ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
Рыбинское ордена «Знак Почета» училище
имени В.И. Калашникова – филиал ФГБОУ ВО «ВГУВТ»

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий отделением
Рыбинского ордена «Знак Почета»
училища имени В.И. Калашникова –
филиал ФГБОУ ВО «ВГУВТ»

_____ Вятков В.В.
23.08.26

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

название учебной дисциплины

23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)

код *наименование специальности (ей)*

2026

Рабочая программа учебной дисциплины **«Иностранный язык»** разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам)
Организация – разработчик: Рыбинское ордена «Знак Почета» училище имени В.И. Калашникова – филиал ФГБОУ ВО «ВГУВТ»

Составитель: Щеголева И.Ф. – преподаватель высшей квалификационной категории

Рабочая программа
рассмотрена и одобрена на заседании ЦМК

от 26.08.26 протокол № 1
дата

Председатель ЦМК
_____ /Баханов А.В.
подпись ФИО

УТВЕРЖДЕНА

Методическим советом
Рыбинское ордена «Знак Почета»
училище
имени В.И. Калашникова – филиал
ФГБОУ ВО «ВГУВТ»

27.08.26 протокол № 1
дата

секретарь МС _____ Смирнова О.Л.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .

5. ПРИЛОЖЕНИЕ: КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ОГСЭ.03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

1.1.Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ) в соответствии с ФГОС СПО 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам).

Программа учебной дисциплины может быть использована для подготовки специалистов СПО дневной и заочной форм обучения в соответствии с ФГОС по специальности: 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам).

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09

Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины «Иностранный язык» обучающиеся должны освоить следующие общие и профессиональные компетенции

Код ОК	Умения	Знания
ОК01 Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам	- переводить иностранные тексты профессиональной направленности;	- лексический (1200–1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности.
ОК02 Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;	- выбирать и использовать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество;	- инструментальные средства для расчета показателей эффективности работы предприятий транспорта;
ОК04 Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде	- использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;	- номенклатуру информационных источников, применяемых в профессиональной деятельности; - современные средства и устройства информатизации, порядок их приме- нения и программное обеспечение в профессиональной деятельности.
ОК05 Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста	- использовать изученные прикладные программные средства в профессиональной деятельности.	- основные понятия автоматизированной обработки информации;

ОК06 Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы, - передавать информацию устно и письменно с соблюдением требований культуры речи; - поддерживать деловую репутацию; - создавать и соблюдать имидж делового человека; - организовывать деловое общение подчинённых.	- лексический (1200–1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности. - правила делового общения; - правила организации рабочего пространства для индивидуальной работы и профессионального общения.
ОК09 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	- использовать информационные ресурсы; - уметь ориентироваться в условиях частой смены технологий.	- программных средств для создания текстовых документов, таблиц и диаграмм; - программные средства для создания электронных таблиц, баз данных и табличных отчетов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы учебной дисциплины	256
в т.ч. в форме практической подготовки	256
в т. ч.:	
теоретическое обучение	непредусмотрено
лабораторные работы	непредусмотрено
практические занятия	211
курсовая работа (проект)	непредусмотрено
контрольная работа	непредусмотрено
Самостоятельная работа	45
Промежуточная аттестация в форме *дифференцированного зачета (6,8 семестр)*	

.2.Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
Раздел 1 Судно		**79**	
Тема 1.1 Общее описание судна	**Содержание учебного материала:**	**12**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики по теме: «Общее описание судна». Настоящее длительное время. Упражнения.	2	
	Развитие навыков аудирования с использованием профессиональной лексики.	4	
	Развитие навыков устной речи. Лексико-грамматический практикум. Комбинированный диалог.	2	
	Работа с текстом. Развитие навыков перевода с использованием профессиональной лексики.	2	
	Самостоятельная работа №1: составить диалог-опрос по теме «Общее описание судна»	2	
Тема 1.2 Общая организация судна	**Содержание учебного материала:**	**10**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение лексики по теме . «Общая организация судна»	2	
	Составление монологического высказывания на основе прочитанного текста	2	
	Самостоятельная работа №2: Составить монологическое высказывание по пройденной теме.	2	
	Развитие навыков аудирования с использованием профессиональной лексики	2	
	Формирование грамматических навыков	2	
Тема 1.3 Типы торговых судов.	**Содержание учебного материала:**	**11**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Формирование лексико-грамматических навыков по теме: «Типы судов»	2	
	Составление диалогов с использованием профессиональной лексики и терминологии по теме	2	
	Чтение и перевод по теме: «Типы торговых судов»	2	
	Развитие навыков письма с использованием профессиональной лексики.	2	

	Самостоятельная работа №3: Составление презентации по теме: «Типы торговых судов»	3	
Тема 1.4. Плавательная практика	**Содержание учебного материала:**	**9**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Формирование лексико-грамматических навыков по теме: «Плавательная практика». Будущее простое время. Тренировочные упражнения.	2	
	Грамматический тренинг по теме: «Плавательная практика»	2	
	Составление диалогов с использованием профессиональной лексики и терминологии.	2	
	Самостоятельная работа №4: Написать эссе на тему: «Плавательная практика»	3	
Итого (2 курс 3 семестр):		**42**	
Тема 1.5. Организация работы на судне.	**Содержание учебного материала:**	**8**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение лексики по теме: «Организация работы на судне». Будущее простое время. Тренировочные упражнения.	2	
	Работа с текстом с извлечением детальной информации. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Грамматический тренинг по теме	2	
	Составление монолога по изучаемой теме	2	
Тема 1.6 Условия жизни на судне.	**Содержание учебного материала:**	**8**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики по теме: «Условия жизни на судне». Причастие прошедшего времени. Страдательный залог. Тренировочные упражнения.	2	
	Развитие навыков аудирования с использованием профессиональной лексики. Выполнение лексических упражнений	2	
	Введение и отработка лексики по теме. Лексико-грамматический практикум. Совершенствование навыков письма.	2	
	Развитие навыков чтения и перевода. Выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 1.7 Действие экипажа в случае аварийных ситуаций. .	**Содержание учебного материала:**	**10**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка профессиональной лексики по теме: « Действия экипажа в случае аварийных ситуаций».	2 2	

	Работа над текстом с извлечением детальной информации. Выполнение лексических упражнений.	2	
	Действия экипажа по спуску судна на воду.	2	
	Развитие навыков говорения с использованием профессиональной лексики.	2	
	Обобщение и систематизация пройденного материала. Устный опрос.	2	
Тема 1.8 Индивидуальные спасательные плавсредства, плоты и шлюпки.	**Содержание учебного материала:**	**11**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики по теме: «Индивидуальные плавательные средства, плоты и шлюпки». Предпрошедшее время. Тренировочные упражнения.	2	
	Грамматический тренинг по теме	2	
	Развитие навыков аудирования. Восприятие диалогов на слух.	2	
	Работа над текстом «Индивидуальные спасательные плавсредства, плоты и шлюпки». Выполнение лексических упражнений. Составление диалогов.	2	
	Самостоятельная работа №5: Составление эссе по теме: «Индивидуальные плавательные средства, плоты и шлюпки».	3	
Раздел 2. Порты.		**27**	
Тема 2.1. Организация работы в портах.	**Содержание учебного материала:**	**8**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики темы: «Организация работы в портах». Предпрошедшее время. Тренировочные упражнения.	2	
	Работа с текстом «At the port» .Развитие навыков чтения и перевода.	2	
	Лексико-грамматический практикум. Извлечение детальной информации из текста	2	
	Составление диалогов по теме. Развитие навыков аудирования	2	
Тема 2.2 Морские порты.	**Содержание учебного материала:**	**8**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики по теме: «Морские порты». Времена группы Perfect в страдательном залоге. Тренировочные упражнения.	2	
	Чтение и перевод текста «Морские порты». Лексико-грамматический практикум.	2	
	Работа с текстом . Развитие навыков устной речи. Комбинированный диалог	2	
	Составление диалогов. Восприятие диалогов на слух. Развитие навыков аудирования	2	
	Содержание учебного материала:	**10**	ОК01, ОК02, ОК04,

Тема 2.3. Речные порты.	Введение и отработка лексики по теме: «Речные порты» Согласование времен. Тренировочные упражнения.	2	ОК05, ОК06, ОК09
	Самостоятельная работа №6: Написать реферат по теме: «Речные порты»	4	
	Развитие навыков аудирования. Восприятие диалогов на слух.	2	
	Чтение и перевод текстов профессиональной направленности..	2	
	Контрольная работа	**1**	
Итого 2 курс 4 семестр		**64**	
Раздел 3. Главные международные порты.		**44**	
Тема 3.1. Порт Санкт-Петербурга**.**	**Содержание учебного материала:**	**11**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение лексики по теме: «Порт Санкт-Петербурга». Чтение и перевод текста профессиональной направленности.	2	
	Чтение и перевод текста «Порт Санкт- Петербурга». Лексико-грамматический практикум.	2	
	Подготовка устного сообщения по теме «Порт С.-Петербурга».	2	
	Развитие навыков устной речи. Составление диалогов по теме.	2	
	Самостоятельная работа №7: «Составление презентации на тему: «Порт Санкт-Петербург»	**3**	
Тема 3.2. Порт Лондона.	**Содержание учебного материала:**	**11**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики по теме: «Порт Лондона». Тренировочные упражнения.	2	
	Работа с текстом « Порт Лондона». Развитие навыков чтения и перевода.	2	
	Развитие навыков устной речи. Лексико-грамматический практикум.	2	
	Подготовка устного сообщения по теме «Порт Лондона».	2	
	Самостоятельная работа №8: «Составление презентации на тему: «Порт Лондона»	**3**	
Тема 3.3. Главные порты Бельгии.	**Содержание учебного материала:**	**10**	
	Введение и отработка лексики по теме: «Главные порты Бельгии». Согласование времен. Тренировочные упражнения.	2	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Работа с текстом « Главные порты Бельгии». Развитие навыков чтения и перевода. Эквиваленты модальных глаголов to have(to),to be (to),to be able(to). Упражнения.	2	
	Развитие навыков устной речи.	2	

	Подготовка устного сообщения на тему «Главные порты Бельгии».	2	
	Самостоятельная работа №9: «Составление презентации на тему : «Главные порты Бельгии»	**2**	
Тема 3.4. Главные порты Филиппин .	**Содержание учебного материала:**	**10**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики по теме «Главные порты Филиппин». Инфинитивные конструкции. Тренировочные упражнения.	2	
	Работа с текстом «Главные порты Филиппин». Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения	2	
	Подготовка устного сообщения на тему «Главные порты Филиппин»	2	
	Самостоятельная работа №10: Составить презентацию на тему: .«Главные порты Филиппин»	**2**	
	Контрольное тестирование	**2**	
Итого 3 курс 5 семестр		**44**	
Раздел 4. Виды грузов.		**108**	
Тема 4.1. Контейнерные грузы.	**Содержание учебного материала:**	**12**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики. Работа с текстом «Transporting cargoes in containers by sea». Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Введение и отработка лексики. Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения. Предпрошедшее время.	2	
	Грамматический анализ текста.	2	
	Развитие навыков устной речи. Работа с диалогами.	2	
	Развитие навыков аудирования.	2	
	Самостоятельная работа №11: «Подготовить доклад на тему: «Контейнерные грузы»	**2**	
Тема 4.2 Перевозка морем опасных грузов.	**Содержание учебного материала**:	**14**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики по теме: Перевозка морем опасных грузов». Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Работа с текстом «Transportation of dangerous. Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения	2	
	Перевод текста. Лексико-грамматические упражнения	2	
	Развитие навыков устной речи. Лексико-грамматические упражнения	2	

	Развитие навыков аудирования.	2	
	Работа с диалогами. Составление диалогов по схемам.	2	
	Самостоятельная работа №12: Подготовить презентацию на тему «Перевозка морем опасных грузов»	**2**	
Дифференцированный зачет 3 курс 6 семестр.		**2**	
Итого 3 курс 6 семестр		**28**	
Тема 4.3. Жидкие грузы.	**Содержание учебного материала:**	**9**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение лексики по теме: «Жидкие грузы». Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Введение и отработка лексики. Работа с текстом «Liquid Cargoes». Герундий. Упражнения.	2	
	Развитие навыков устной речи. Работа с диалогами. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Развитие навыков аудирования. Лексико-грамматические упражнения..	2	
	Самостоятельная работа №13: Изучение терминологии по теме: «Жидкие грузы»	**1**	
Тема 4.4. Газовые грузы	**Содержание учебного материала:**	**9**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики. Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	4	
	Работа с текстом «Gas Cargoes». Составление диалогов по теме.	2	
	Развитие навыков аудирования по теме «Газовые грузы». Лексико-грамматические упражнения..	2	
	Самостоятельная работа №14: *чтение и перевод специальной терминологии*	**1**	
Итого 4 курс 7 семестр		**18**	
Тема 4.5. Трюмы и люки.	**Содержание учебного материала:**	**10**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Трюмы и люки «Holds and hatches». Введение и отработка лексики. Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения	2	
	Введение и отработка лексики. Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Развитие навыков устной речи.	2	
	Развитие навыков аудирования.	2	

	Самостоятельная работа №15:Выполнить лексические упражнения по теме.	**2**	
Тема 4.6. Обязанности портового грузчика.	**Содержание учебного материала:**	**12**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики. Работа с текстом «Stevedoring» Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Введение и отработка лексики. Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Развитие навыков устной речи.	2	
	Работа с диалогами. Чтение и перевод.	2	
	Грамматический анализ текста.	2	
	Самостоятельная работа №16: «Выучить диалоги по теме: «Обязанности портового грузчика»	**2**	
Тема 4.7. Погрузка и разгрузка.	**Содержание учебного материала:**	**10**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики. Работа с текстом «Loading». Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Введение и отработка лексики. Работа с текстом «Discharging».Развитие навыков чтения и перевода. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Работа с диалогами. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Развитие навыков аудирования.	2	
	Самостоятельная работа №17: Подготовить презентацию по теме: Погрузка и разгрузка грузов.	**2**	
Тема 4.8. Повреждение груза**.**	**Содержание учебного материала:**	**13**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики по теме: «Повреждение груза». Практические занятия:	2	
	Введение и отработка лексики темы. Упражнения.	2	
	Работа с текстом «Cargo Damage». Развитие навыков чтения и перевода.	2	
	Развитие навыков устной речи. Работа с диалогами.	2	
	Перевод текста. Грамматический анализ теста.	2	
	Самостоятельная работа №18: Чтение и перевод тестов по теме: Повреждение груза»	**3**	
Тема 4.9. Счет груза	**Содержание учебного материала:**	**13**	ОК01, ОК02, ОК04, ОК05, ОК06, ОК09
	Введение и отработка лексики по тем: «Счет груза». Упражнения.	2	
	Работа с текстом «Cargo Accounting». Введение и отработка лексики. Упражнения.	2	

	Работа с диалогами. Лексико-грамматические упражнения.	2	
	Грамматический анализ текста.	2	
	Развитие навыков аудирования.	2	
	Самостоятельная работа №19: подготовить презентацию по теме: «Счет груза».	**3**	
Дифференцированный зачет 4 курс 8 семестр		**2**	
Всего:		**256**	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины предполагает наличие учебного кабинета «Иностранного языка», аудитория 209.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения практических занятий.

Учебная мебель, учебная доска, мультимедийный проектор, проекционный экран, рабочее место преподавателя, ноутбук с выходом в интернет через локальную проводную сеть, кабинет на 20 посадочных мест.

Кабинет для самостоятельной работы, ауд.114

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа. Учебная аудитория для проведения практических занятий.

Учебная мебель, учебная доска, мультимедийный проектор, проекционный экран, ноутбук с выходом в Интернет через локальную проводную сеть, рабочее место преподавателя, кабинет на 30 посадочных мест.

3.1 Информационное обеспечение обучения

3.1.1 Основные источники:

Электронные издания

1. Купцова, А. К. Английский язык для менеджеров и логистов (B1-B2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / А. К. Купцова, Л. А. Козлова, Ю. П. Волынец; под общей редакцией А. К. Купцовой. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва : Издательство Юрайт, 2025. - 326 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-18422-8. - Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: https://urait.ru/bcode/560924

2. Аитов, В. Ф. Английский язык (A1-B1+): учебник для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. - 13-е изд., испр. и доп. - Москва: Издательство Юрайт, 2025. - 234 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-08943-1. - Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: https://urait.ru/bcode/562662

3. Пестова, М. С. Английский язык: перевод коммерческой документации (B2): учебник для среднего профессионального образования / М. С. Пестова. - 2-е изд., испр. и доп. - Москва: Издательство Юрайт, 2025. - 191 с. - (Профессиональное образование). - ISBN 978-5-534-12172-8. - Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. - URL: https://urait.ru/bcode/565798

3.1.2. Дополнительные источники

1. Чеголина, А. А. Иностранный язык. Английский язык для специалистов в области экономики и логистики: учебно-методическое пособие / А. А. Чеголина. - Санкт-Петербург: СПбГУТ им. М.А. Бонч-Бруевича, 2021. - 123 с. - Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. - URL: https://e.lanbook.com/book/279569

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯУЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
Знать: - актуальный профессиональный и социальный контекст, в котором приходится работать и жить; - основные источники информации и ресурсы для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном контексте; - алгоритмы выполнения работ в профессиональной и смежных областях; - методы работы в профессиональной и смежных сферах; - структуру плана для решения задач; - порядок оценки результатов решения задач профес-сиональной деятельности. - номенклатуры информационных источников, применяемых в профессиональной деятельности; - приемы структу-рирования информации; - формат оформления результатов поиска информации. - особенности социального и культурного контекста; - правила оформления документов и построения устных сообщений. - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятель-ности; - правила чтения текстов профессиональной направлен-ности. - правила делового общения; - правила организации рабочего пространства для индивидуальной работы и профессионального общения; .- программные средства компьютерной графики для	Демонстрация знаний актуального профессионального и социального контекста, в котором приходится работать и жить; Демонстрация знаний основных источников информации и ресурсов для решения задач и проблем в профессиональном и/или социальном контексте; Демонстрация знаний алгоритмов выполнения работ в профессиональной и смежных областях; Демонстрация методов работы в профессиональной и смежных сферах; Демонстрация знаний структуры плана для решения задач; Демонстрация знаний порядка оценки результатов решения задач профессиональной деятельности. Демонстрация знаний номенклатуры информационных источников, применяемых в профессиональной деятельности; Демонстрация приемов структурирования информации; Демонстрация знаний формата оформления результатов поиска информации. Демонстрация знаний особенностей социального и культурного контекста; Демонстрация правил оформления документов и построения устных сообщений. Демонстрация правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; Демонстрация знаний основных общеупотребительных глаголов (бытовая и профессиональная лексика); Демонстрация лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; Демонстрация правил чтения текстов профессиональной	Текущий контроль в форме экспертного наблюдения и оценки результатов достижения компетенции на учебных занятиях. Самостоятельные работы. Промежуточный контроль в одной или нескольких следующих форм: *Дифференцированного зачета*

создания элементов для обработки изображений; - программные средства для создания текстовых документов, таблиц и диаграмм; - программные средства для создания электронных таблиц, баз данных и табличных отчетов; - программные средства для создания презентаций и способами их демонстрации и управления. - методы анализа результатов расчетов данных показателей и обоснование полученных выводов; - основные операции по осуществлению перевозочного процесса; - современные информационные технологии управления перевозками; - требования к оформлению официальных документов, регламентирующих организацию перевозочного процесса; - основ планирования перевозочного процесса на водном транс-порте - структуру управления перевозочным процессом. - лексический (1200-1400 лексических единиц) и грам-матический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) текстов на английском языке профессиона-льной направленности.	направленности. Демонстрация знания правил делового общения; Демонстрация знания правил организации рабочего про-странства для индивидуальной работы и профес-сионального общения. Демонстрация знаний программных средств компьютерной графики для создания элементов графического дизайна и обработки изображений; Демонстрация знаний программных средства для создания текстовых документов, таблиц и диаграмм; Демонстрация знаний программных средства для создания презентаций и способов их демонстрации и управления. Демонстрация знаний методов анализа результатов расчетов данных показателей и обоснование полученных выводов; Демонстрация знаний основных операций по осуществлению перевозочного процесса; Демонстрация знаний современных информационных технологий управления перевозками; Демонстрация знания требований к оформлению официальных документов, регламентирующих организацию перевозочного процесса; Демонстрация знаний основ планирования перевозочного процесса на водном транс-порте Демонстрация знаний структуры управления перевозочным процессом. Демонстрировать знания лексического минимума (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) текстов на английском языке профессиона-льной направленности.	
Уметь: - распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте; - анализировать задачу и/или проблему и выделять её сос-	Демонстрация умения распознавать задачу и/или проблему в профессиональном и/или социальном контексте; Демонстрация умения анализировать задачу и/или	Текущий контроль в фор-ме экспертного наблюде-ния и оценки результатов достижения компетенции

тавные части; - определять этапы решения задачи; - выявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи и/или проблемы; - составлять план действия; - определять необходимые ресурсы; - владеть актуальными методами работы в профессиональной и смежных сферах; - реализовывать составленный план; - оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника). - определять задачи для поиска информации; - определять необходимые источники информации; - планировать процесс поиска; - структурировать получаемую информацию; - выделять наиболее значимое в перечне информации; - оценивать практическую значимость результатов поиска; - оформлять результаты поиска. - грамотно излагать свои мысли и оформлять документы по профессиональной тематике на государственном языке; - проявлять толерантность в рабочем коллективе; - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые); - понимать тексты на базовые профессиональные темы; - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые); - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы; - выбирать и использовать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество;	проблему и выделять её составные части; Демонстрация умения определять этапы решения задачи; Демонстрация умения выявлять и эффективно искать информацию, необходимую для решения задачи и/или проблемы; Демонстрация умения составлять план действия; Демонстрация умения определять необходимые ресурсы; Демонстрация умения владеть актуальными методами работы в профессиональной и смежных сферах; Демонстрация умения реализовывать составленный план; Демонстрация умение оценивать результат и последствия своих действий (самостоятельно или с помощью наставника). Демонстрация умение определять задачи для поиска информации; определять необходимые источники информации; Демонстрация умения планировать процесс поиска; Демонстрация умения структурировать получаемую информацию; Демонстрация умения выделять наиболее значимое в перечне информации; Демонстрация умения оценивать практическую значимость результатов деятельности; Демонстрация умения оформлять результаты поиска. Демонстрация умения грамотно излагать свои мысли и оформлять документы по профессиональной тематике на государственном языке; Демонстрация умения проявлять толерантность в рабочем коллективе. Демонстрация умения понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые); Демонстрация умения понимать тексты на базовые	на учебных занятиях. Самостоятельные работы. Промежуточный контроль в одной или нескольких следующих форм: *Дифференцированного зачета*

- выбирать вид транспорта, опираясь на технико-экономические характеристики транспорта. - передавать информацию устно и письменно с соблюдением требований культуры речи; - поддерживать деловую репутацию; - создавать и соблюдать имидж делового человека; - организовывать деловое общение подчинённых. - уметь ориентироваться в условиях частой смены технологий. - общаться (устно и письменно) на английском языке на профессиональные повседневные темы; - переводить (со словарем) тексты на английском языке профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	профессиональные темы; Демонстрация умения участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; Демонстрация умения строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; Демонстрация умения кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые); Демонстрировать умение писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы. Демонстрировать умение использовать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество; Демонстрировать умение передавать информацию устно и письменно с соблюдением требований культуры речи; Демонстрировать умение поддерживать деловую репутацию; Демонстрировать умение создавать и соблюдать имидж делового человека; Демонстрировать умение организовывать деловое общение подчинённых. Демонстрация умения использовать информационные ресурсы; Демонстрация умения уметь ориентироваться в условиях частой смены технологий. Демонстрировать умение общаться (устно и письменно) на английском языке на профессиональные повседневные темы; Демонстрировать умение переводить (со словарем) тексты на английском языке профессиональной направленности; Демонстрировать умение самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	

Приложение

КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

1. ПАСПОРТ КОМПЛЕКТА КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ «ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

1.1. Область применения контрольно-оценочных средств.

Контрольно-оценочные средства (КОС) являются частью нормативно-методического обеспечения системы оценивания качества освоения обучающимися программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 23.02.01 Организация перевозок и управление на транспорте (по видам) и обеспечивают повышение качества образовательного процесса.

КОС по учебной дисциплине представляет собой совокупность контролирующих материалов, предназначенных для измерения уровня достижения обучающимся установленных результатов обучения.

КОС по учебной дисциплине используется при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в виде дифференцированного зачета.

1.2. Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке:

В результате освоения учебной дисциплины ОГСЭ.03 «Иностранный язык» обучающийся должен обладать предусмотренными ФГОС по специальности СПО следующими умениями, знаниями, профессиональными и общими компетенциями:

Результаты обучения (общие и профессиональные компетенции)	**Показатели оценки результата**	**Форма контроля и оценивания**
Уметь:		
У1; *ОК 2;* *ОК 9;*	- общается (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - аргументирует и полностью объясняет сущность и социальную значимость избранной специальности; - совершенствует навыки говорения по профессиональным и повседневным темам; - обосновывает постановку цели выбора и применение методов и способа решения профессиональных задач	Текущий контроль в форме: выполнения тестовых заданий. выполнения письменных работ. Оценка выполнения внеаудиторной самостоятельной работы. Промежуточная аттестация: дифференцированный зачет .
У2; *ОК 2-3;*	- переводит (со словарем) тексты профессиональной направленности; -самостоятельно совершенствует устную и письменную речь; - пополняет словарный запас; - совершенствует навыки говорения на английском языке по профессиональным и повседневным темам	
У3; *ОК 2;* *ОК 9;*	- управляет конфликтами и стрессами в процессе профессиональной деятельности. - самостоятельно осуществляет профессионально-ориентационный выбор тематики творческих и проектных работ на английском языке	
У4;	- оформляет результаты самостоятельной	

ОК 5-6;	работы с ИКТ и сети Интернет; - совершенствует устную и письменную речь в диалогах, монологах, аудировании, чтении, письме; - изучает новую лексику по темам;	

Знать:

З.1.	лексический (1200 -1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности;	Текущий контроль в форме: выполнения тестовых заданий. выполнения письменных работ. Оценка выполнения внеаудиторной самостоятельной работы. Промежуточная аттестация: дифференцированный зачет

2. КОДИФИКАТОР ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Предметом оценки служат умения и знания, предусмотренные ФГОС по дисциплине *Иностранный язык*, направленные на формирование общих и профессиональных компетенций.

Формы контроля и оценки	***3.4.5.6.7,8 семестр***
Текущий контроль	Тестирование, устные ответы, письменные работы, реферат, презентации, самостоятельная работа.
Промежуточный контроль	Дифференцированный зачет.

Элементы знаний и умений:

З1	лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности**;**
У1	общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
У2	переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
У3	совершенствовать устную и письменную речь, самостоятельно пополнять словарный запас, демонстрировать способность говорить на иностранном языке, и понимать его на требуемом рабочем уровне;
У4	Оформлять результаты самостоятельной работы с ИКТ и сети Интернет; совершенствовать устную и письменную речь в диалогах, монологах, аудировании, чтении, письме; изучает новую лексику по темам;

Распределение типов контрольных заданий по элементам знаний и умений:

Содержание учебного материала по программе учебной дисциплины	Тип контрольного задания				
	У1	У2	У3	У4	З1
Раздел 1. The Ship (Судно).					
Тема 1.1 General description of a ship (Общее описание судна.)	ФО				
Тема 1.2 General arrangement of a ship (Общая организация судна).		ФО			
Тема 1.3 Types of merchant ships (Типы торговых судов).			ФО		
Тема 1.4 Shipboard training (Плавательная практика)	ФО				
Тема 1.5 The ship's organization (Организация работы на судне).	ФО				
Тема 1 .6Conditions of life on board a ship (Условия жизни на судне).		ФО			
Тема 1.7 Actions of ship's crew members during accidents on board (Действия экипажа в случае аварийных ситуаций)	ФО				
Тема 1.8. Personal life-saving appliances, Survival craft and rescue boats (Индивидуальные спасательные плавсредства, плоты и шлюпки)	ТК ФО				
Контрольное тестирование.	***2курс-3семестр***				
Раздел 2 Ports (Порты).					
Тема 2. 1 Procedures in Ports (Организация работы в портах).	ФО				
Тема 2. 2. Sea Ports (Морские Порты)		ФО			
Тема 2.3. River Ports (Речные Порты)	ФО				
Контрольное тестирование.	***2 курс -4семестр***				
Раздел 3. Major International Major International Ports (Главные международные порты.)					
Тема 3. 1 The Port of Saint Petersburg (Порт Санкт-Петеррбурга).	ФО				

Тема 3.2 The Port of London (Порт Лондона)		ФО			
Тема 3.3 Major Ports of Belgium.(Основные порты Бельгии.)	ТК ФО				
Тема 3.4. Major Ports in the Phillipines.(Основные порты Филлипин.)	ТК ФО				
Контрольное тестирование.	***3 курс -5 семестр***				
***Раздел4.* Types of Cargo (Виды грузов).**					
Тема 4. 1 Container Cargoes (Контейнерные грузы).		ФО			
Тема 4.2 Перевозка морем опасных грузов. Bulk Cargoes (Насыпные и наливные грузы).			ФО		
Дифференцированный зачет	***3 курс -6семестр***				
Тема 4.3 Liquid Cargoes (Жидкие грузы)	ФО				
Тема 4.4 Газовые грузы.	ТК ФО				
Тема 4.5 Holds and Hatches (Трюмы и люки	ФО		ФО		
Тема 4.6 Stevedoring (Обязанности портового грузчика).		ФО			
Тема 4.7 Loading and Unloading (Погрузка и разгрузка).	ФО				
Тема 4.8 Cargo Damage (Повреждение груза).		ФО			
Тема 4.9 Cargo Accounting (Счет Груза).	ФО				
Итоговый Дифференцированный зачет.	***4 курс-8семестр***				

Условные обозначения:
ФО – фронтальный (устный) опрос;
ТК – тестовый контроль;
ИЗ– выполнение индивидуальных заданий;
Д/З – дифференцированный зачет

3. СИСТЕМА ОЦЕНКИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ДОСТИЖЕНИЙ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО КАЖДОМУ ОЦЕНОЧНОМУ СРЕДСТВУ

Оценка индивидуальных образовательных достижений по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации производится в соответствии с универсальной шкалой (таблица)

Процент результативности (правильных ответов)	Качественная оценка индивидуальных образовательных достижений	
	балл (отметка) вербальный аналог	балл (отметка) вербальный аналог
90-100	5	отлично
80-89	4	хорошо
70-79	3	удовлетворительно
менее 70	2	неудовлетворительно

Критерии оценки ответов в ходе устного опроса:

Оценивается правильность ответа обучающегося на один из приведённых вопросов.

При этом выставляются следующие оценки:

— «Отлично» выставляется при соблюдении обучающимся следующих условий:

— полно раскрыл содержание материала в объёме, предусмотренном программой, содержанием лекции и учебником; □

— изложил материал грамотным языком в определённой логической последовательности, точно используя специализированную терминологию и символику;

— показал умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации при выполнении практического задания;

— продемонстрировал усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость используемых при ответе умений и навыков;

— отвечал самостоятельно без наводящих вопросов преподавателя.

Примечание: для получения отметки «отлично» возможны одна-две неточности при освещении второстепенных вопросов или в выкладках, которые обучающийся легко исправил по замечанию преподавателя.

«Хорошо» - ответ обучающегося в основном удовлетворяет требованиям на оценку «отлично», но при этом имеет один из недостатков:

— в изложении допущены небольшие пробелы, не исказившие логического и информационного содержания ответа;

— допущены один-два недочёта при освещении основного содержания ответа, исправленные по замечанию преподавателя;

— допущены ошибка или более двух недочётов при освещении второстепенных вопросов или в выкладках, легко исправленные по замечанию преподавателя.

«Удовлетворительно» выставляется при соблюдении следующих условий:

— неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения программного материала, имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии и выкладках, исправленные после нескольких наводящих вопросов преподавателя; □

— обучающийся не справился с применением теории в новой ситуации при выполнении практического задания, но выполнил задания обязательного уровня сложности по данной теме;

— при знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность основных умений и навыков.

«Неудовлетворительно» выставляется при соблюдении следующих условий:

— не раскрыто основное содержание учебного материала;

— обнаружено незнание или непонимание обучающимся большей или наиболее важной части учебного материала; □

— допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии и иных

выкладках, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов преподавателя;

— обучающийся обнаружил полное незнание и непонимание изучаемого учебного материала или не смог ответить ни на один из поставленных вопросов по изучаемому материалу.

Критерии оценки выполненного тестового задания:

1 этап. Работа выполняется на занятии, всеми обучающимися. Для достижения самостоятельного выполнения предлагаются 2-4 варианта. Результаты тестирования оцениваются по единой шкале.

2 этап. При получении оценки «2» обучающиеся прорабатывают дома задания своего варианта. При повторном тестировании обучающемуся предлагается выполнить другой вариант, но при этом оценка «5» исключается.

3 этап. В случае неудач на 1 и 2 этапе проверки знаний обучающимся представляется возможность изучить образцы ответов на задания одного варианта теста, а затем предлагается выполнить задания другого варианта. Наиболее слабые обучающиеся прорабатывают образцы ответов обоих вариантов; оценивание проводится по шкале исключающей оценки «4» и «5». Повторное тестирование проводится во внеурочное время

Критерии оценки выполненного дифференцированного задания:

Оценка 5 («отлично») ставится за работу, выполненную полностью без ошибок и недочётов.

Оценка 4 («хорошо») ставится за работу, выполненную полностью, но при наличии в ней не более одной негрубой ошибки и одного недочёта, не более трёх недочётов.

Оценка 3 («удовлетворительно») ставится, если обучающийся правильно выполнил не менее 2/3 всей работы или допустил не более одной грубой ошибки и двух недочётов, не более одной грубой и одной не грубой ошибки, не более трёх негрубых ошибок, одной негрубой ошибки и трёх недочётов, при наличии четырёх-пяти недочётов.

Оценка 2 («неудовлетворительно») ставится, если число ошибок и недочётов превысило норму для оценки 3 или правильно выполнено менее 2/3 всей работы.

4. БАНК ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ОЦЕНКИ УСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «Иностранный язык».

4.1. Текущий контроль

Устный опрос

Раздел 1. Судно . Тема 1.1 . «Общее описание судна».

1.Answer the questions:

1. How many parts does the hull include? 2. What are bulkheads? 3. What is called tweendeck? 4. What are the hatches equipped with? 5. Where is the cargo space below the main deck divided into holds? 6. What are the after peak tanks used for? 7. How is the left-hand side called? 8. How is the right-hand side called?

9. What do the superstructure include? 10. How can the raised part of the deck be called?

2. Find the English equivalents for the following:

Основное описание судна; корпус судна ограничен; вертикальные стальные стены; делить корпус горизонтально; грузовое помещение ниже главной палубы; люки оснащены; они используются для; подводная часть судна; надстройки обычно состоят; возвышенная часть палубы.

Раздел 1. Судно . Тема 1. 1. « Общая организация судна».

1.Read and translate words into Russian^

to be on regular service; to approach a ship;
to roll on; to roll off;
to invite smb in;
to prepare for the departure; an officer on watch;
to make entries into the log-book;
navigational equipment;
to tune an emergency transmitter; satellite communication;
to lubricate equipment; to overhaul
the main engine; main particulars; draft

2.Translate into English:

Сколько человек в вашей бригаде? Вы говорите, двенадцать человек? Хорошо, тогда вся бригада будет работать в третьем трюме. Кто у вас старший? Вы? Очень приятно. Нам нужно договориться, как укладывать груз. Прежде всего будем укладывать рельсы. Я хочу, чтобы на дно трюма уложили деревянную сепарацию. Там в твиндеке есть толстые доски. Пусть грузчики положат их поперек. Рельсы должны укладываться рядами в замок. Конечно, рельсы должны укладываться вдоль трюма. Пусть ваши люди проложат старые концы между рядами. Я хочу, чтобы по краям рядов проложили толстые доски. Их нужно укрепить распорками к переборкам.

Раздел 1. Судно . Тема 1.3. Типы торговых судов.

1.Answer the questions:

1.How can the merchant ships be classified? 2. What are two possible ways of classification of cargo ships? 3. What examples of dry cargo carriers and liquid cargo ones do you know? 4. What is the difference between universal ships and specialized? 5. How can you classify passenger ships? 6. Which is the most common type of the passenger vessel these days? 7. Are ferries designed to carry passengers only?

2.Find the English equivalents for the following:

Различные пути классификации; в соответствии с грузом; многопалубные суда; трюма поделены горизонтально; специализированные суда; когда необходимо; в сравнении с; в наши дни; наиболее типичный вид; перевозить транспортные средства.

Раздел 1. Судно . Тема 1.4. теме «Плавательная практика»..

1. **Translate into Russian^**

1. When I came home my mother told me that my friend had phoned me 2. After we had loaded the cargo we checked it once more. 3. Yesterday a group of our cadets visited a new ro-ro vessel. We had never been on board a ro-ro ship before. 4. I had finished repairing the cooling system by the ship’s departure. 5. We had taken a pilot on board before our ship entered the Morskoi Canal. 6. The Chief Engineer had already overhauled the engine when the ship left the port. 7. We had returned to college from our holiday by the 30th of August/

2. Give three forms of the next irregular verbs.

to write; to send; to read; to tell; to be; to go; to see; to come; to take; to do; to say;; to leave; to learn

Раздел 1. Судно . Тема 1. 5. «Организация работы на судне».

1.Supply the parts of the sentences left out:
Each officer has his special duties
1. The Master (or Captain) is responsible for ----------.
2. The Chief Officer deals with and supervises
3. The 2nd Officer is in charge of ----------_ .
4. The 3rd Officer is in charge of---------- .
5. The Boatswain (bosun) is in command of _ and deals with jobs like ----------_ .
6. The Carpenters duties are ----------

2. **Translate into English :**
1. принимать вахту;
2. сдавать вахту;
3. получить нужную информацию от сменяющегося вахтенного;
4. произвести совместный осмотр машинных помещений;
5. ставить старшего механика в известность обо всех неполадках в машинном отделении;
6. предпринимать немедленные действия по предотвращению повреждения механизмов;
7. переходить (переключаться) на резервный механизм;
8. определить причину постороннего шума;
9. заменить неисправное оборудование;
10. испытать в работе рулевое устройство и другие вспомогательные механизмы и системы;

Раздел 1. Судно . Тема 1. 6. « Условия жизни на судне».

1. Put the sentences into interrogative and negative forms using the models:
Model 1: He has to do it. Does he have to do it?
He doesn't have to do it. He will have to do it.
Will he have to do it?
Model 2: He had to do it. Did he have to do it?
He didn't have to do it.
Model 3: He will not have to do it.
1. Our ship had to change the course. 2. He has to stay in bed. 3. They had to change their plans. 4. We'll have to do it again. 5. She has to be operated on. 6. They will have to change trains on their way to Nakhodka. 7. You will have to wait a little. 8. My friend had to repair his car himself. 9. We have to agree to your plan.
11. I have to do much extra work now.

2.Show the basic duties of crew members using the verb to be (to).
Model: The Second Mate is to attend (следить за) to cargo.
the Master
the Chief Officer (Mate)
the Third Officer (Mate)
the Chief Engineer
the Radio-Engineer
the Electrical Officer
the Boatswain
the Ship's Cook
the Ship's Doctor

the ship,
her cargo and crew
the deck department,
life-saving equipment ,
navigational equipment,
charts and plotting the course
the engine department equipment
the radio department equipment
the electrical equipment and apparatus the spare parts and life-saving equipment the catering department (камбуз)
the health of the crew-members

Раздел 1. Судно . Тема 1. 7. «Действие экипажа в случае аварийных ситуаций» .

1.Comprehension check. Are the following statements true or false? Correct the false sentences.
a) Overalls, gloves and suitable footwear give adequate protection against injures.
b) Personnel should be trained in the use of protective equipment.
c) Personal protective clothing and equipment can be divided into 6 classes.
d) Details of the protective clothing and equipment are listed in a merchant Shipping Notice.
e) Protective clothing and equipment does nothing to reduce the hazard.
***2.* Fill in the missing words in the sentences below. Choose from the following list.** *goggles lifebuoy safety helmets gloves respirators earplug ear muffs safety harness hairnets lifejackets*
1. All seamen who are working afloat, outboard or below decks or in any other area where there is a risk of falling more than 2 metres, should wear a … attached to a lifeline.
2. must be worn wherever there is a possibility of men's slipping, falling or being carried into the water.
3. The simplest form of ear protection is an….
4. … provide a more effective form of hearing protection.
5. Objects falling a height present a hazard against … which are most commonly provided.

Раздел 1. Судно . Тема 1. 7. «Индивидуальные спасательные плав. средства , плоты и шлюпки»

1. Read and translate.
Emergency Situations.
Emergencies may happen at any time. What is an emergency? - First of all, it is rather unexpected situation that no experienced captain or skilled OOW can avoid, as any unforeseen incident or accident may happen inboard or outboard the vessel at any time and in any place.
And this dangerous situation at once may threaten the ship's safety. The first actions of the captain and other members of the crew should be rapid and precise. Their first task is to determine the level of the risk. In this case, it is important to understand how one should behave in an emergency:
 be calm and act with careful consideration;
 you must know your place and be familiar with all activities;
 avoid hurry on the way to the muster station;
 when entering an enclosed lifeboat sit down in the appointed place;
 in an open lifeboat, hold onto the lifeline; o
 before climbing into a free-fall lifeboat, take your lifejacket and stow it in the boat; take your place and fasten the safety belt;
 don't take personal luggage, only warm clothing

Раздел 2. Порты . Тема 2.1. «Организация работы в портах» .

1. **Translate into Russian^**

1. storage facilities;
2. cargo handling facilities;
3. approach ways;
4. port operations;
5. port operations management;
6. production unit;
7. stevedore gang;
8. stevedore gang foremen;
9. everyday management problems;
10. warehouse and open storage personnel

2. Read and translate.
Logistics service providers (LSP) run their activities in extremely competi- tive environment. As a result of more and more demanding requirements of the clients, the customized service with an added value has become the foundation of their activity. However, in a multitude of cases the activities of operators merge and coincide Many of them display total substituta- bility with regard to the offers of competitive operators .
The most experienced ones provide resources which could satisfy the needs of the most demanding customers, regardless of the type of branch, place, and role in the supply chain.

Раздел 2. Порты . Тема 2.2. Морские порты.

1. Read and translate The development of seaports leads to an increase in the scale of threats to the natural environment. The sources of pollution in seaports can be divided into two main groups. The first is related to the presence of ships and cargo. Ships in the port are a source of pollutant emissions to the atmosphere in the form of harmful gases and dust. They also influence the formation of water and soil pollution. Important causes of pollution include activities during ship bunkering. The effects of collisions between vessels can also be dangerous.
2.Read and translate
1.The port of Sochi is the largest, multifunctional and modern passenger port on the Black Sea.
The port was established on the basis of the Decree of the Council of People's Commissars of the USSR No. 698 of March 31, 1934, the order of the People's Commissariat of Water Transport No. 125 of April 11, 1934.
JSC "Seaport Sochi" - a commercial enterprise, the main focus of which is the development of regular sea passenger transport, cruise and yacht tourism on the Black Sea coast of Russia.
To achieve this goal, the company's staff provides round-the-clock service for all types of ships and yachts, and also provides a full range of necessary services for passengers and tourists.
The port is open for receiving ships under any flag in year-round navigation mode.
The distance from the seaport to the railway station - I, 5 km., To the international airport - 35 km. to the city center - 0.7 km.
2.The port of Vladivostok — city and port in the far East of Russia; political, cultural and economic center of the region; the administrative center of Primorsky Krai and Vladivostok city district. Located on the Muravyov-Amursky Peninsula and Islands in the Peter the Great Bay, sea of Japan. The final destination of the TRANS-Siberian railway. One of the largest seaports of the far East basin. The main base of the Pacific fleet. The largest scientific and educational center of the far Eastern region, including far Eastern Federal University and far Eastern branch of Russian Academy of Sciences.
Founded as a military post of Vladivostok in 1860, in 1880 received the city status. Since 1888, it is the administrative centre of the Primorsky region, 1938 — Primorsky Krai.
12 Oct 2015 — free port (the port area, enjoying the special customs regimes, tax, investment and related regulation).

Раздел 2

Порты. Тема 2.3 Речные порты. 1.Read and translate the text. The paper responds to research problems related to the implementation of large-scale investment projects in waterways in Europe. As part of design and construction works, it is necessary to indicate river ports that play a major role within the European transport network as intermodal nodes. This entails a number of challenges, the cardinal one being the optimal selection of port locations, taking into account the new transport, economic, and geopolitical situation that will be brought about by modernized waterways. The aim of the paper was to present an original methodology for determining port locations for modernized waterways based on non-cost criteria, as an extended multicriteria decision-making method (MCDM) and employing GIS (Geographic Information System)-based tools for spatial analysis.

2.Read and translate the text:

1.Moscow -is the capital of the Russian Federation, Federal city, the administrative center of Central Federal district center of Moscow region, which is not included. The largest populated city of Russia and its subject — 13 104 193 people the most populated of the cities located entirely in Europe, among the top ten world cities by population. The center of the Moscow urban agglomeration

Moscow is the capital of the Russian Federation, Federal city, the administrative center of Central Federal district center of Moscow region, which is not included. The largest populated city of Russia and its subject — 12 380 664 people,the most populated of the cities located entirely in Europe, among the top ten world cities by population[5]. The center of the Moscow urban agglomeration. Moscow is an important tourist center of Russia. Moscow Kremlin, Red square, Novodevichy convent and Church of the ascension in Kolomenskoye included in the world heritage list of UNESCO. It is a major transportation hub. The city is served 5 airports, 9 railway stations, 3 river ports (there is river communication with the seas of pools of the Atlantic and Arctic oceans). Since 1935 working in Moscow subway.

2. **Yaroslavl -is one of the largest Russian cities.** The city of Yaroslavl is the capital of the Yaroslavl region. Population of the city is more than 600 thousand people. The city of Yaroslavl is located on the banks of the Volga and Kotorosl rivers. First time the city of Yaroslavl is mentioned in the Russian chronicles in 1071. Yaroslavl was founded by the prince Yaroslav Mudry. In honor of him, the city got its name. According to legend, the prince killed a sacred beast – a bear.

3. This legend was reflected in the emblem of the city, which depicts a bear. In Yaroslavl was founded the first public theater in Russia. For this reason, the city is considered the birthplace of the Russian theater. There are many museums in Yaroslavl. In the “Governor’s House” there are paintings of Russian artists, here is a large collection of Konstantin Korovin. Lovers of Russian literature, must visit the museum “Karabikha”, here was the homestate of the Russian writer Nekrasov You can also visit the “Museum of Music and Time” – he museum features many ancient musical instruments.

Раздел 3. Главные международные порты. Тема 3.1 Порт-Санкт-Петербург.

1.Answer the questions:

1/What did you learn from the text about the history of St Petersburg?

2/Why did the Great want the port to be built in St Petersburg?

3/What kinds of cargoes are handled in St Petersburg?

4/Where is St Petersburg shiprepair plant situated?

5/ What can you say about the development programme of the port of ST Petersburg?

2/ Why did the Great want the port to be built in St. Petersburg?

- **Access to the West:** Peter the Great wanted a direct maritime link to Europe to facilitate trade and cultural exchange.
- **Strategic Location:** It was located on the Baltic Sea, providing a strategic maritime position.
- **Alternative to Arkhangelsk:** He needed a modern, year-round port (unlike the freezing northern port of Arkhangelsk) to support the new Russian navy.

3/ What kinds of cargoes are handled in St. Petersburg?

- **Containers:** A major focus of the "Big Port of St. Petersburg," including refrigerated, hazardous, and heavy-lift goods.
- **Dry Bulk & General Cargo:** Including mineral fertilizers, steel, coal, and grain.
- **Liquid Cargo:** Petroleum products (fuel oil, lubricants) handled through specialized terminals.
- **Ro-Ro:** Roll-on/roll-off cargo for automobiles and equipment

4/ Where is St. Petersburg shiprepair plant situated?

- The JSC Kanonersky Ship Repairing Yard is situated on **Kanonersky Island**, directly within the Big Port of St. Petersburg area along the Sea Canal.
- Another facility, Specmorservice, is located on Nevelskaya Street.

5/ What can you say about the development programme of the port of St. Petersburg?

- **Growth:** In 2024, container handling increased by 32%, with mineral fertilizers becoming a key driver of non-containerized growth.
- **Modernization:** Continued focus on upgrading existing facilities (like CJSC Container Terminal Saint-Petersburg) to handle modern cargo vessels.
- **Capacity Expansion:** The port focuses on increasing capacity to handle increased traffic and specialized cargo, with a focus on efficient, automated handling systems.
- **Environmental Protection:** Development includes addressing environmental issues related to port activities and coastal systems.
- **Multimodal Transport:** Integration with rail and road networks to enhance transit, particularly for international shipments (e.g., China/India to Europe).

2. Translate into Russian^

устье реки,
размещать груз,
работать круглосуточно,
контейнерный терминал,
движение транспорта,
груз хранится.

3.Read and translate

The Great Port of St. Petersburg or Port of St. Petersburg is a
major seaport serving the city of St. Petersburg in northwest Russia. The port's water area is 164.6 km2 (630,000 square meters) The mooring line is 31 km long and the water is 25 metres (82 ft) deep at the port's deepest anchorages. Since 2011, the port has been under the authority of a state-owned enterprise (federal government agency), the Port Authority of the Great Port of St. Petersburg. This agency oversees commercial navigation in the seaport of St. Petersburg and beyond in the designated areas of responsibility of the Russian Federation.

Раздел 3.Главные международные порты.Тема 3.2 Лондон.

1.Read and translate

The River Thames, flowing from west to east, divides London into two parts known as the north bank and the south bank. Years ago the Thames used to overflow its banks when the tide came up, but now it has been banked up and you see a fine wide roadway called tie Embankment. The Thames estuary offered excellent facilities for shipping. The deep channel and high tide of the lower river enable vessels to pass inland as far as the bridge and unload in waters that were little troubled by heavy storms in the North Sea. In the early days they anchored in the river and unloaded into small boats and barges which carried the goods to landing-places on the banks.

Раздел 3. Главные международные порты.Тема3.3 Главные порты Бельгии.

1. Translate the text into Russian:
Ports are crucial to the expansion and development of the world economy. They are a source of economic growth as they facilitate commerce and help supply chains.
Ports are high-capital infrastructures that have a wide range of economic implications. Seaborne trade has grown significantly, thanks in part to significant redistribution of production to low-cost locations (outsourcing) and in part to continued economic development.
It should be no surprise to know that majority of the world's cities are port cities, even though port operation now plays a relatively minor role in their regions' overall economic structure. But we can never discredit the role of ports in facilitating trade and commerce. Ports, through seafarer connections and links, have helped in the mass migration of people.

2.Let us look at the eight main ports in Belgium. Read and translate:

1.Port of Antwerp :
Antwerp, located on the Scheldt River, is Europe's second-largest port after Rotterdam. The Port of Antwerp (BEANR) is Belgium's primary gateway to Europe, situated 80 kilometres southeast of the North Sea.

2.Port of Ghent
The Port of Ghent, located in Ghent, East Flanders, in the Flemish Region, is
Belgium's third busiest seaport. Ghent's first port was on the Scheldt Canal, which shifted to the Leie River.
With 17.7 million tonnes of dry bulk, Ghent is the most active Flemish port. It primarily affects iron ore, coal, cereals, building materials, and crude minerals deliveries. Between 2015 and 2016, jobs increased by 0.5%, from 27 841 to 27 983 f

3. **Port of Zeebrugge**
The city of Bruges includes the port of Zeebrugge. The city's rich past intertwines with its link to the sea. The port, located in the municipality of Bruges in West
Flanders in Belgium's Flemish Region, handles 50+ million tonnes of cargo annually.
2010 is a temporary record year for Zeebrugge, with a freight flow of 49.6 million tonnes. Total transhipment at the port of Zeebrugge was 37.8 million tonnes in 2016, down 1.3% from 2015.

4.Port of Ostend
The Port of Ostend exists in the Belgian province of West Flanders, in the Flemish Region. The Port of Oostende is a flexible short seaport located in Europe's busiest maritime area, serving all coastal maritime traffic forms.
It is a cornerstone of the rapidly growing offshore industry. As a result, the port serves as a base for North Sea offshore wind farms' development and maintenance.

5.Port of Brussels
Brussels is Belgium's second-largest inland port, with a strategic position in the heart of Europe. It can accommodate ships weighing up to 4,500 tonnes and convoys weighing up to 9,000 tonnes.
The Port of Brussels aims to promote water transportation (the most environmentally sustainable transportation mode), job creation, global warming mitigation, and better urban distribution. More than 24 million tonnes of goods are exchanged annually in the port, the majority by rail and road, and over 6.6 million tonnes by waterway transit .

6.Port of Liege
Liege is the third largest inland port in Europe, succeeding Duisburg and Paris. It is located in the Province of Liege in Wallonia at the Meuse river

The Liège Port Authority had a good year in 2015, producing highly positive results and reinforcing the importance of its strategic options and successful reconversion.

7.Port of Genk

As an inland port and container terminal, Genk provides a full range of facilities required of a port operator, including a tri-modal platform (water, rail, and road) capable of handling and transporting containers, traditional freight, and bulk.

Genk also has its rail terminal linked to the Belgian Railways network. Genk is where container shuttle trains, swap bodies, trucks, and ad hoc expeditions of standard railcars are handled.

8.Port of Namur

The Port is not what you would expect when you hear its name; it is situated on the Rivers Meuse and Sambre in the south of Belgium, far from the usual seaside expanse. It is comparatively a tiny port in Belgium.

Ports are essential for sustainable economic activities in the hinterland because they serve as a vital link between sea and land transportation.

Раздел 3. Главные международные порты.Тема3.4. Главные порты Филлипин .

1. Translate the text into Russian:

The Republic of the Philippines, located in South East Asia, is an archipelago of over 7,000 islands. Surrounded by prominent shipping routes and water bodies such as the Celebes Sea, South China Sea, and the Philippine Sea, it is a well-connected nation that has a large volume of ocean-going trade passing through it annually. The Philippines lies close to other Asian nations that have sea trade, such as Japan, Taiwan, Vietnam, and China. It is also close to Oceania, with trade routes to-and- from New Zealand and Australia The capital city of the Philippines is Manila, which is also home to the largest port in the country and one of the largest container ports in the world.

Major Ports of the Philippines:

1. Port of Manila (Pantalan ng Maynila)

Luzon Island, Manila Bay, West Philippine Sea UN/Locode: PH MNL

The Port of Manila is the largest port in the Philippines that also experiences the largest traffic. Like most ports in the country, it is run and managed by the Philippine Ports Authority (PPA).

The port harbours are divided into 3 main regions: the North Harbor, South Harbor, and the Manila International Container Terminal (MICT). Manila Port is classified as a natural-cum-artificial harbour covering 137.5 hectares.

Operational since the early 1100s, this port served as the primary trading harbour on Manila Bay. During the 12th century when the port was set up, it received significant trade from China, Japan, Malaysia, and India. To date, it is the premier domestic and international port in the Philippines.

2. Port of Cebu (Pantalan sa Sugbo)

Cebu Island, Mactan Channel, Inland Seas UN/Locode: PH CEB

The Port of Cebu is the largest domestic port in the Philippines and one of the largest international ports in the country. It is classified as an artificial harbour and is operated and managed by the Cebu Port Authority. It primarily services the surrounding regions of Visayas and Mindanao.

The port is located in the North Reclamation Area and is divided into the domestic and international sectors. The domestic port covers 21 hectares and is further divided into 3 passenger terminals, 2 ferry terminals for the Cebu-Mactan ferries, and around 4 kilometres of berthing space for cargo ships.

The International Port covers 14 hectares and is divided into a bulk handling terminal and 0.5 kilometres of container and cargo ship berthing space.

3. International Port of Batangas

Luzon Island, Batangas Bay, West Philippine Sea UN/Locode: PH BTG

The Batangas Pier or International Port is located in Barangay Santa Clara and is the 2nd largest port in the Philippines. Covering an area of 150 hectares, it is a seaport that primarily services passenger and cargo ships. The port is managed by the PPA and customs support is provided by the Bureau of Customs (BoC). In 2015, Batangas Pier received 32,777 ship calls, handled 2.3 million tons of cargo tonnage, and had a footfall of 6.3 million passengers.

The Batangas Container Terminal is run by Asian Terminals and handles trade with Philippine industries in South Luzon. It has lower tariffs than the neighbouring Port Manila, attracting foreign investment and encouraging shipping lines to shift their operations to Batangas. It primarily competes with Subic Port as the secondary facility to ease congestion at Port Manila

4. Port of Subic

Luzon Island, Subic Bay, West Philippine Sea UN/Locode: PH SFS

The Subic Bay Port and Freeport Zone are some of the largest commercial ports in the Philippines. It was the erstwhile base for the United States Navy after which it was converted into a bustling and vibrant harbour at Luzon.

The port is spread over Olongapo, Zambales, Bataan, and Morong. It is managed by the Subic Bay Metropolitan Authority (SBMA) which runs 25 berths. The average anchorage depth is 13.7 meters. As one of the busiest ports in the country, it is equipped to handle a maximum capacity of 600,000 TEUs**.**

5. Port of Cagayan de Oro (Dakbayan sa Cagayan de Oro)

Mindanao Island, Macajalar Bay, Inland Seas UN/Locode: PH CGY

The Cagayan Port is located in Macabalan and is named after the Cagayan de Oro River that flows nearby. It is classified as a medium-sized artificial harbour that has an anchorage depth of 18 meters. Although it is one of the smaller ports in the Philippines, it boasts modern equipment including 4 gantry cranes.

The port was ranked 3rd in terms of first-quarter cargo tonnage behind Port Manila and MICT. It reported figures of 1.34 million tons in the April – July quarter in 2016 and witnessed an increase of 9.7% from the preceding year. The port is run and operated by the PPA. The Cagayan Port includes the Mindanao International Container Port in Tagoloan and connects this harbour with top ports around the globe. The Mindanao facility is valued at $85 million and is used primarily by the PHIVIDEC Industrial Estate.

6. Port of Davao (Sasa Wharf – Daungan ng Dabaw)

Mindanao Island, Davao Gulf, Philippine Sea UN/Locode: PH DVO

The Port of Davao is a natural-cum-artificial harbour in the Philippines run by the PPA and the Davao Port Management Office. Owned by the local government and located in Brgy Sasa, Buhangin District, the port services ships on the Celebes Sea and the Davao Gulf. It primarily handles shipments of containerized and bulk cargo from the surrounding raw material export industries. It also has local passenger traffic transiting between various islands. It is one of the busiest international container ports in the provinces of Mindanao and Visayas

7. Port of Iloilo (Pantalan ng Iloilo)

Panay Island, Iloilo Strait, Inland Seas UN/Locode: PH ILO

The Iloilo Port is located on the Panay Gulf within the Visayas province. It is regarded to be the safest port in the country since Guimaras Island shields the harbor from a majority of storms and harsh wave conditions.

It is classified as a natural harbour and has been operational since 1855. Trade increased significantly with the opening of the Suez Canal in 1869 and Europe is a major trading partner with the Iloilo Port The Port offers bunkering facilities provided by Pilipinas Shell, Caltex Philipines Inc., Petrophil Corp, and Petroleum Corp. As a major port in Western Visayas, the Commercial Port Complex is

built on reclaimed land and is outfitted with modern equipment. The Port is ranked 3rd in terms of overall ship calls and has an annual footfall of 2.4 million passengers. The annual cargo tonnage is 0.5 million tons. The port complex includes 400 meters of berthing space and an anchorage depth of 10.5 meters.

8. Port of General Santos (Makar Wharf)
Mindanao Island, Sarangani Bay, Celebes Sea UN/Locode: PH GES
The General Santos Port, known regionally as the Makar Wharf, is a medium-sized harbour facility in the Philippines, run and operated by the PPA. Located in Barangay. Labangal, it is the primary international port in the city. The port consists of a 740- meter-long dock that can service 9 ships simultaneously. With modern cranes and storage facilities, it is an export and import hub for many shipping lines. There are also several ferry services run from this port to the nearby islands and provinces. There are also international ferries, with the main service between the Philippines and Indonesia.

9. Port of Zamboanga
Mindanao Island, Basilan Strait, Celebes Sea UN/Locode: PH ZAM
The Port of Zamboanga is a major port in the Philippines and is run by the PPA and the Port Management Authority – Zamboanga (PMO-Z or ZFA).
It is an artificial harbour covering 15.6 hectares and operates 19 wharves. The Zamboanga Free Port is also run by the ZFA. The port has received many laurels including the 2nd rank in the "Super-Efficient Ports in Asia" study. The primary export from Zamboanga is sardine which is shipped to the US, Europe, the Middle East, and over Eastern Asia. To supplement the shipments, the port receives 25 different shipping lines within the 4 sub-ports. There are 19 docks of which 12 are run by private entities.

10. Port of Lucena
Luzon Island, Tayabas Bay, Inland Seas UN/Locode: PH LUE
The Port of Lucena is a major fishing and commercial port located on the Bay of Tayabas. It is known as the "melting pot" of South Luzon and plays a major role in revenue for the locals The port is operated under the PPA and is located in Barangay Talao-Talao. Built as a natural-cum-artificial harbour, it covers roughly 5,000 square meters with most of the area set aside for commercial activities.

Раздел 4 . Виды грузов. Тема 4.1. «Контейнеровозы».
1.Translate the text into Russian: According to statistics containerization has improved ship productivity from 1000 tons to 15,000 tons a day, that is, at an average, up to 15 times. It reducedship port time from 50 to 20 per cent of voyage time. As compared with conventional vessels the cargo-handling rate of the container-carriers is at least 5 times higher.
There is no wonder that this advantage has attracted attention of almost all the world shipping companies. During the last decade many new designs of cargo- carriers were built and put into service. Specialized container-carriers have been built to meet the requirements of different cargoes and routes. Cellular-type container-carriers built recently proved to be very viable. Some of them have cargo-handling facilities on deck and the containers are handled by shore appliances. Later on multi-purpose container-carriers were built. These vesselscombine the carriage of containers together with bulk-break cargoes. They are as a rule equipped with adequate cranes to handle the containers and heavy lifts.
Two standard sizes of containers, fit for the carriage both by land and by sea, were designed, agreed upon and approved at the International Conference. Theyare the so-called TWENTY-FOOTERS and FORTY-FOOTERS.

2. Read and translate the dialogues.
CAPTAIN. Glad to see you, Mr Howard. Sit down, please. We'll have to consider the procedure of discharging the containers we have brought here this time.
AGENT. I've got all the shipping documents and I've already looked through them. Do you mean to say that we shall have some extraordinary conditions for discharging?
CAPTAIN. Oh, no, just the ordinary ones. It's the first time that we have brought containers to your port, that's why I wanted to clear up some details. First of all I'd like to know who is to take delivery of the containers.
AGENT, The consignees' representative and a surveyor will do it. Sometimes the terminal operator helps them. As to surveying the containers, they'lldo it ashore.
CAPTAIN. I see. What about shore cranes? You know, even the 20-footers are rather bulky and heavy, to say nothing of the 40-footers.
AGENT. Yes, that's right. I was of the same opinion and I've arranged everything with the port authorities. Oh, here's the surveyor coming.

3. Listen to the text of the lesson again and answer the following questions:
1.Why is
the productivity of container-carriers is higher than that ofconventional vessels? 2. What kind of new ships were built in the last decade? 3.
What particular advantage have the multi-purpose container-carriers?
4. What are the main standard sizes of containers?
5.What is the general structure of containers ?

Раздел 4 .Виды грузов. Тема 4.2. «Перевозка морем опасных грузов».
1. Read and translate the text
The transportation of dangerous goods has always been a serious problem, because it can bring peril to people's life. It can cause some material damage to transport means and to other cargoes, to say nothing of the harm to environment.
For many years people in different countries have been studying the properties of these dangerous goods and trying to work out special regulations for their safe carriage. Before the Second World War some of the countries had worked out their own regulations. These regulations differed from each other and were not unified.
In accordance with the International Maritime Dangerous Goods Code allthe dangerous goods have been divided into 9 classes, namely:
Class 1 — Explosives,
Class 2 — Gases: compressed, liquified or dissolved under pressure,
Class 3 — Inflammable Liquids, Class 4 — Inflammable Solids, Class 5 — Oxidizing Substances, Class 6 — Poisonous (toxic) Substances, Class 7 — Radioactive Substances, Class 8 — Corrosives, Class 9 — Miscellaneous dangerous substances.
2. Read and translate the dialogues.
PILOT. We shall proceed through the canal at night. WATCH OFFICER. Well, what then?
PILOT. You must get ready the searchlight and navigational lights, according to Regulations.
WATCH OFFICER. This we have already attended to. What other arrangements should be made?
PILOT. Well, the hawsers must be ready to be sent ashore or to the buoys. WATCH OFFICER. What else?
PILOT. A boat must be ready to run the hawsers to the mooring buoys.
WATCH OFFICER. Shall we swing the boat out?
PILOT. Yes, swing her out and keep her ready to be lowered without delay. WATCH OFFICER. What about the engine?
PILOT. During the stay in the canal, the engine must be kept ready at short notice

2. Прочитайте и переведите диалоги.
Лоцман: Мы будем проходить канал ночью.
Вахтенный помощник: Хорошо, и что тогда?
Лоцман: Вы должны подготовить прожектор и ходовые огни согласно правилам.
Вахтенный помощник: Об этом мы уже позаботились. Какие еще распоряжения нужно выполнить?
Лоцман: Что ж, швартовы должны быть готовы к подаче на берег или на буи.
Вахтенный помощник: Что еще?
Лоцман: Шлюпка должна быть готова для завозки швартовов на швартовные буи.
Вахтенный помощник: Нам вывалить шлюпку за борт?
Лоцман: Да, вывалите её и держите наготове к немедленному спуску.
Вахтенный помощник: Что насчет главного двигателя?
Лоцман: Во время нахождения в канале двигатель должен содержаться в постоянной готовности.

Тема 4.5. «Трюмы и люки».
1.Read and translate.

1. Holds
The inner space of a ship between the limber boards of a double bottom and the decks is designed for carrying cargoes. This space is called a hold.
Holds have different capacity. Big vessels have cargo holds divided into several separate compartments by watertight bulkheads. Each dry cargo vessel has four or five holds. The holds have bilges which serve to give way for drainage the water! which may condensate on metal bulkheads or collect on wooden
floorings. The water collected in the bilges is pumped out by a hold pump. To protect the bilges from corrosion they are covered with cement or special anti-corrosion substance, besides they are protected by limber boards. The double bottom is covered with removable wooden flooring. Cargo battens or spar ceil-ing' as they are often called, comprises portable wooden battens fitted to the inner edges of the frames and so from sheathing to the ship's side.

2. Hatches
Each hold has a hatchway. The hatchway is a rectangular opening in the ship's deck. The vertical plating around the hatchway is called hatchway com-ing. When the cargo work is over, it is necessary to cover the ship's hatches.
Hatches should be covered with special covering systems. Despite the covering system used? the hatch beams should be fitted into sockets riveted to the inner side of coamings . The hatch beams serve to support the hatch covers. Quick operating hatch covers permit the opening or closing of covers in as little time as two minutes per hatch Some types of hatch covers are formed of hinged sections in one on several pairs and are especially suitable to big hatchways. The hinged sections are stowed at the ends of the hatchway. Where space is restricted at the hatch ends a side rolling system is used athwartships from the holds.
The use of the modern form of hatch coverings has the following ad-vantages: quick working reduced cargo handling time better use of the space elimination of damage due to the presence of comings. After finishing loading g and before leaving the port, it is compulsory to cover the hatches with tarpaulins to ensure water tightness.

3. Translate the following words and word-combinations.
hold - space bilge bulkhead - to collect -
wooden flooring spar ceiling coaming to support damage the inner space
-
quick operating system -

hatch - limber board - compartment - to condensate to pump out - battens - hatchway to cover - to permit per m
to be designed for collecting water -
to ensure water tightness - to be divided by watertight bulkheads a separate compartment - to pump out water - to protect by limber boards a removable wooden battens
to prevent damage -
to support the hatch covers

Раздел 4. Виды грузов. Тема 4.6 «Обязанности портового грузчика».

1. Answer the questions:
1. What is the duty of the second mate? 2. Who superintends all the work of stevedore gangs? 3. Whom does each gang usually consist of? 4. Who allots a definite gang for each hatch? 5. Whom does the cargo officer have to deal with in the course of loading and discharging? 6. What must he explain to the stevedores?
7. In what condition should the packing be when packed goods are taken aboard?
8. In what case may the second mate reject the goods? 9. What should be done with the packing of such goods to get them accepted for shipment? 10. On what condition may damaged goods be sometimes accepted for shipment? 11. On what document should this clause be endorsed? 12. Who is to take precautions against possible casualties and injuries to the crew and stevedores when handling the cargo?

2.Translate into English:
Сколько человек в вашей бригаде? Вы говорите, двенадцать человек? Хорошо, тогда вся бригада будет работать в третьем трюме. Кто у вас старший? Вы? Очень приятно. Нам нужно договориться, как укладывать груз. Прежде всего будем укладывать рельсы. Я хочу, чтобы на дно трюма уложили деревянную сепарацию. Там в твиндеке есть толстые доски. Пусть грузчики положат их поперек. Рельсы должны укладываться рядами в замок. Конечно, рельсы должны укладываться вдоль трюма. Пусть ваши люди проложат старые концы между рядами. Я хочу, чтобы по краям рядов проложили толстые доски. Их нужно укрепить распорками.

Раздел.4. Тема4.7 «Погрузка и разгрузка».

1.Answer the following questions
1. In accordance with what document is the cargo taken on board the ship?

2. Who draws up the cargo plan? 3. What should be taken into account when planning the stowage of goods? 4. What properties should the vessel retain after loading the cargo? 5. On what condition may different kinds of cargo be stowed in one hold? 6. How should the cargo be stowed jf it is consigned to several ports? 7. What document does the agent send to the ship with each separate lot of goods? 8. Who is to arrange a tally of goods when they are taken aboard? 9. What document does he make out when the goods are taken aboard? 10. To whom are the mate's receipts delivered? 11. What document is made out on the basis of these receipts?
12. Why does the second mate retain a copy of each bill of lading? 13. Why shouldn't the master sign post-dated or ante-dated bills of lading? 14. When are a stowage plan and cargo manifest compiled?

2. Combine the following pairs of sentences using the model.
Model: The cargo will have been stowed. He may make out the receipt. **After the cargo has been stowed, he may make out the receipt.**
1. The ship will have been entered outwards. The dockers may start loading.
2. The second mate will have checked the bills of lading. The captain may sign them.
3. The shipping orders will have been received. Loading may be started. 4. Loading will have been

completed. The agent is to compile a cargo manifest. 5. The tallies will have been checked. The second mate is to make out the mate's receipts.

Раздел 4. Тема 4.8. Тема «Повреждение груза».

1. Read and translate the text.
The cargo is loaded on board the ship in accordance with the cargo plan. This plan is drawn up by the agent beforehand. On arrival of the ship the agent comes aboard and discusses with the captain all the details of loading. There are some important points which should be carefully considered. The first consideration is to be given to the safety of the ship. The ship must always retain stability and seaworthiness. Therefore, the stowage of the cargo aboard the ship should be carefully planned. The nature of the different goods should also be considered. Different kinds of goods should not damage one another when stowed.

Раздел 4. Тема 4.9. Тема «Счет груза»

1. Read and translate the text.
The procedure of clearing the ship inwards in various ports is somewhat different.
In some ports, the ship's agent, or his clerk, comes aboard the ship directlyon her arrival and brings a pile of blank forms. These blanks must be filled up to clear the ship in.
If the captain knows this routine perfectly well, he does the job himself or charges one of his mates with this business. Sometimes the captain asks his agentto help him and in this case he just states the fact which must be put down in these documents. Then one of the mates or the agent takes all these documents together with some ship's papers, goes ashore and arranges with the authorities all the formalities for clearing the ship in.

2.Answer the following questions:
1. Is the procedure of clearing in the same in all ports? 2. Should only one blank form be filled in? 3. Who is to fill in all these blanks? 4. Whom does the captain charge with this business? 5. Whom may the captain ask to help him in thisjob? 6. How do they both work in this case? 7. Who goes ashore to take the documents to the port authorities?

4.2. Задания для промежуточной аттестации: тестовые задания

Тестирование - 2 курс - 3 семестр

Вариант 1

Раздел 1 . Судно (The Ship)
Тема 1.1. « General description of a ship»:
1. **Выберите правильный ответ:**

Mooring gear	**Engine-room**
-якорное устройство	- машинное отделение
- швартовое устройство	- котельное отделение
-грузовое устройство	- радиорубка
Poop	**- Winch**
- ют	- брашпиль
- шпиль	- лебедка
- трюм	- люк
After peak tank	**Upper deck**
- форпиковый танк	- вторая палуба
- ахтерпиковый танк	- палуба надстройки
- междудонный танк	- верхняя палуба

2. Переведите:
General-purpose ships, tankers, ferries, icebreakers.
3. Поставьте предложения в вопросительную и отрицательную формы.
Model - The ship Volga has already put to sea.
Has the ship Volga put to sea yet?
The ship Volga has not put to sea yet.
1. We have just received the SOS signal from unknown ship.
2. The sailors have scrubbed the deck lately.
3. The sailors have cleaned the deck.
4. Задайте специальные вопросы к предложениям.
1. Their ship has come to Glasgow.
2. Mike has learnt the English text well.
3. The Dockers have opened the hatches.
5. Переведите предложения на русский язык.
1. The training ship has left the port of Rostok today.
2. Have you ever been to New York? – Yes, I have.
3. She has asked our captain to show her the ship this week.

Вариант 2

Раздел 1 . Судно (The Ship)
Тема 1.1. « General description of a ship»:
1.Выберите правильный ответ:

Hull	**Poop deck**
- шпиль	- верхняя палуба
- трюм	- палуба юта
- корпус	- шлюпочная палуба
Derrick	**Bow**
- надстройка	- корма
- стрела	- нос
- мачта	- мидель
Hatch	**Navigating bridge**
- люк	- ходовой мостик
- трюм	- палуба ходового мостика
- лебедка	- навигационные приборы

2. Составьте из следующих слов предложения и составленные предложения переведите.
1. is, the, divided, hull, three, the, bow, parts, the, stern, main, the, midships, into, and,
2. contains, the, room. engine, hull, the, cargo, and, spaces, other, of, tanks, number. a. and.
3. left-hand, side ,the ,is, the, called, side, port.
3. Укажите соответствие.

1. Ice-breakers	a) carry timber
2. Timber-carriers	b) carry gas
3. Gas-carriers	c) conduct ships through the ice.

4. Переведите:
Special-purpose ships, tugs, dredgers, container- ships.
5.Употребите глаголы в скобках в Present Perfect.
1. He (to visit) St. Petersburg lately.
2. He (already/ to repair) the transmitter.
3. She (just/ to come) home.
4. I (to know) our captain for 10 years.
5. We (to live) here since 1996.
6. The barge (to leave) the port.

Критерии оценки выполненного тестового задания

Процент результативности (правильных ответов)	Качественная оценка индивидуальных образовательных достижений балл (отметка)	Процент результативности (правильных ответов)	
		Балл (отметка)	балл (отметка)
90-100	5	90-100	5
80-89	4	80-89	4
70-79	3	70-79	3
менее 70	2	менее 70	2

Тестирование - 2 курс - 4 семестр
Раздел 2 Ports (Порты). Тема 2.3. River Ports (Речные порты).

Выберите модальные глаголы :

A) must
B) can
C) may

1. I am sorry. I am late. _____ I come in?
2. _____ I read or translate the text?
3. My sister studies French. She _____ already speak French a little.
4. It is late. I _____ go home.
5. _____ I take these magazines home?
6. The weather is getting worse. It _____ rain.
7. _____ keep watch.

1. Измените все глаголы на прошедшее время
   1. John gets up at 7 in the morning.
   2. He takes a shower.
   3. He doesn`t want to have breakfast.
   4. He comes to the college at 8.
   5. In the evening John reads the papers and watches TV.
   6. He goes to bed at 11p.m

2 Вариант

1. Выберите модальные глаголы :
   A) must
   B) can
   C) may

   1. I _____ get up early in the morning.
   2. _____ go to the cinema in the evening?
   3. We _____ work at our English every day.
   4. _____ drive a car?
   5. It is cold. It _____ snow.
   6. _____ he go to the navigating bridge?
   7. He _____ speak English.

2. Измените глаголы на прошедшее время
   1. My father works at a factory.
   2. My friend has many Russian books.
   3. My father doesn`t like to watch TV.
   4. I am fond of chess.
   5. I help my mother about the house.
   6. Do you go to college?

Тестирование N2 3ой курс, 5 семестрТема*Настоящее,прошедшее, будущее время.*Вариант1.

1. Поставьте глаголы, приведенные в скобках, в форму Present Indefinite Active

- I (to go) to school every day.
- He often (to go) to see her.
- She (to do) her homework carefully.
- We (to do) her work.
- He (to have) many friends.
- They (to have) this book too.
- She (to study) English language.
- He (to change) his plan very often.

2. Поставьте глаголы, приведенные в скобках, в форму Past Indefinite Active. Помните о неправильных глаголах.

- I (to go) to school yesterday.
- He often (to come) to see her last year.
- She (to do) the work a week ago.
- We (to have) much work to do yesterday.
- I (to see) him in the morning.
- I (to write) two letters to my friend.
- I (to read) the novel by Tolstoy many years ago.
- We (to study) the problem together.

3. Поставьте глаголы, приведенные в скобках в форму Future Indefinite Active.

- I (to do) it tomorrow.
- They (to come) very soon.
- We (to have) much work to do.
- I (to see) him next month.
- He (to help) me to translate the text.
- I (to buy) the book for my friend.
- I (to come) to the party.
- She (to come) to the party.
- We (to spend) our holidays in London.

Тестирование N2 3ой курс, 5 семестр Тема*Настоящее,прошедшее, будущее время.*Вариант2.

CHOOSE THE CORRECT ANSWER.

1. The rain… stopped by 4 o`clock.
a) had b) has c) are
2. I … studiyng English since 2010.
a) have been b) has been c) had been
3. I like walking … .
a) fast b) fastly c) unfastly
4. He says that she … in the evening.

a) comes b) will come c) would come
5. My sister decided that she … to the cinema next Sunday.
a) will go b) would go c) will be going
6. Are you interested … football?
a) in playing b) at playing c) on playing
7. I am looking forward … to the party.
a) to going b) on going c) at going
8. I haven`t read the letter … .
a) already b) yet c) usually
9. She … for this company for 10 years.
a) worked b) has been working c) works
10. Printing … in China.
a) has been invented b) invented c) was invented
11. Do you know … ?
a) when Boxing Day is b) when is Boxing Day c) Boxing Day is when
12. The cats … a lot of mice. They aren`t hungry.
13. I didn`t see this play yesterday. … I.
a) neither did b) so did c) either did
14. I have never listened to … stories.
a) so b) such a c) such
15. If I … you I would help him.
a) was b) were c) had been
16. If the weather … warmer they would have gone to the country.
a) had been b) was c) has been
17. I asked him if he … anything.
a) wanted b) wants c) will want
18. The girl said that she … her work the next day.
a) begins b) began c) would begin
19. I have very … time, I am very tired.
a) little b) much c) few
20. Somebody told you about him, didn`t … ?
a) he b) you c) they

Критерии оценки выполненного тестового задания

Процент результативности (правильных ответов)	Качественная оценка индивидуальных образовательных достижений балл (отметка)	Процент результативности (правильных ответов)	
		Балл (отметка)	балл (отметка)
90-100	5	90-100	5
80-89	4	80-89	4
70-79	3	70-79	3
менее 70	2	менее 70	2

Тестирование - 3 курс - 5 семестр

Раздел 3. Major International Major International Ports (Главные международные порты.) Тема 3. 1 The Port of Saint Petersburg (Порт Санкт-Петеррбурга). Грамматическая тема «Возвратные местоимения» .

1 вариант

Тема Возвратные местоимения. 3курс, 6 семестр.

1.Вставьте возвратные или личные местоимения.
. He is quit right, I agree with … completely.
2 . I looked at … in the mirror and left the house in a very good mood.
3s it?" — "It's … may I come in?"
4 . Mr. Lloyds is very fat … weighs over a hundred kilos?
5 . … introduced his wife to the quests.
6 . Where shall … meet, Bob?
7.James took the book and opened ….
8 . We don't dress … for dinner here
9. I taught … to play the quitar.
10 . Selfish people only care about …
Ответы:1. **him | 2. myself | 3. me | 4. he | 5. he | 6. we | 7. it | 8. ourselves | 9. myself | 10. Themselves**
.
2.ДОБАВЬТЕ ВОЗВРАТНЫЕ ЕСТОИМЕНИЯ.

1. He wants to drive the car _____.

2. The children want to read the book _____.

3.H elen and Jane, do you want to wash dishes _____?

4. Henry, do you want to repair the radio _____?

5. We can install this program _____.

6. They can not do it _____.

7. She likes to make cakes _____.

8. I'm going to cook dinner _____.

2 вариант

Тест: Past Perfect Tense
1. Выберите правильный вариант сказуемого:
I _____ the film before he came.
а) saw
б) had seen
в) had saw
2. Укажите правильную форму глагола в скобках:
By 6 o'clock yesterday, they (to finish) _____ the work.
а) finished
б) had finished
в) have finished

3. Найдите ошибку в предложении:
She didn't want to go to the cinema because she saw the film several times.
а) didn't want
б) to the cinema
в) saw
4. Вставьте глагол в предпрошедшем времени:
When we arrived at the station, the train _____ already _____.
а) had / left
б) has / left
в) had / leaved
5. Какое предложение построено грамматически верно?
а) He had came home before it started to rain.
б) He had come home before it started to rain.
в) He come home before it had started to rain.
6. Завершите предложение, выбрав второе действие в Past Simple:
We _____ our dinner when the telephone rang.
а) had finished
б) had finish
в) finished
7. Выберите правильную форму для вопроса:
_____ you _____ your homework by 8 o'clock yesterday?
а) Had / done
б) Did / do
в) Had / did
8. Укажите предложение, где Past Perfect употреблен правильно:
а) I had lost my keys yesterday.
б) I had lost my keys before I went to work.
в) I had lost my keys an hour ago.
9. Подставьте глагол в правильной форме:
She was very pleased to see that John _____ the kitchen.
а) cleaned
б) had cleaned
в) was cleaning
10. Выберите верный ответ: What _____ you _____ before the lesson started?
а) had / done
б) did / done
в) had / did

Критерии оценки выполненного тестового задания

Процент результативности (правильных ответов)	Качественная оценка индиви-дуальных образовательных достижений балл (отметка)	Процент результативности (правильных ответов)	
		Балл (отметка)	балл (отметка)
90-100	5	90-100	5
80-89	4	80-89	4
70-79	3	70-79	3
менее 70	2	менее 70	2

Тестирование - 4 курс - 7 семестр

Раздел4. **Types of Cargo (Виды грузов).**
Тема 4.4
Liquid Cargoes (Жидкие грузы)

«Иностранный язык » **1 вариант**

1. **Translate into Russian: mooring operation:**
   a) кормовой клюз
   b) швартовка
   c) грузовая сеть
   d) дополнительный трос

2. **Translate into English: иметь крен на правый борт:**
   a) to have a list to starboard
   b) to converge
   c) to damage a ship
   d) to carry loads

3. **Who checks up the quality and quantity of cargoes?**
   a) Master
   b) sailor
   c) tallyman
   d) customs officer

4. **What metric system is used at sea?**
   a) meters
   b) kilometers
   c) knots
   d) miles

«Complete the sentences»

5. Slow … .Don`t get too close to my stern.
6. I`m altering course more starboard. Please … your speed.
7. Take and secure our head nylon …
8. Your speed is under my minimum steerage way. …5 knots.

Answer the following questions:

9. Who takes part in survey of defects?
10. What document enumerates all the necessary repairs?

2 Вариант

1.Where do The Russian ships call at?
   a) ports of different countries
   b) gangway
   c) engine-room
   d) equipment

2.Where does any visit to a ship start?
   a) messroom
   b) gangway
   c) hold
   d) wing

3.Translate into Russian: anchor

a) цепь
b) люк
c) машинное отделение
d) якорь

4.Translate into Russian: bridge

a) брашпиль
b) трюм
c) мост
d) верфь

5.A good view can be seen from the upper … .
6.SNS – means … Navigation System.
7.Iron Mike – is the name for the … on foreign ships.
8.The … keeps watch on the bridge.

Answer the following questions:

9. What is the list of repairs?
10. What kind of repairs is the most complicated?

Критерии оценки выполненного тестового задания

Процент результативности (правильных ответов)	Качественная оценка индиви-дуальных образовательных достижений балл (отметка)	Процент результативности (правильных ответов)	
		Балл (отметка)	балл (отметка)
90-100	5	90-100	5
80-89	4	80-89	4
70-79	3	70-79	3
менее 70	2	менее 70	2

4.3. Задания для промежуточной и итоговой аттестации:

А . Тестовые задания для проведения дифференцированного зачета

Инструкция:

Тест состоит из 10-15 заданий.
Тест содержит задания в закрытой форме.

Прежде чем приступить к выполнению теста, подумайте, в чем заключается смысл задания, обращайте внимание на формулировку каждого вопроса .Вспомните значение терминов, понятий, указанных в вопросе.

Критерии оценки выполненного дифференцированного задания .

Процент результативности (правильных ответов)	Качественная оценка индиви-дуальных образовательных достижений балл (отметка)	Процент результативности (правильных ответов)	
		Балл (отметка)	балл (отметка)
90-100	5	90-100	5
80-89	4	80-89	4
70-79	3	70-79	3
менее 70	2	менее 70	2

Вопросы к зачету по дисциплине «Иностранный язык » для 3 курса 6 семестр.

Раздел.3. Раздел 4 .Виды грузов.Тема 4.2. «Перевозка морем опасных грузов».

1.Answer the questions to the text:

1/ Has the transportation of dangerous goods been a serious problem? Whay?

2/ Haw many years people in different countries have been studying the properties of these dangerous goods?

3/ has the volume of transporting dangerous good chemicals grown up?

4/When was the United Nations Organization faced with this problem and it formed a special Committee of Experts?

5 When was the International Conference on Safety of Life at Sea charged IMCO with an important task?

2. Read and translate the text

The transportation of dangerous goods has always been a serious problem, because it can bring peril to people's life. It can cause some material damage to transport means and to other cargoes, to say nothing of the harm to environment.

For many years people in different countries have been studying the properties of these dangerous goods and trying to work out special regulations for their safe carriage. Before the Second World War some of the countries had worked out their own regulations. These regulations differed from each other and were not unified.

After the Second World War the volume of transporting dangerous good sand chemicals has considerably grown up due to the increased use of them both in industry and agriculture. In 1956 the United Nations Organization was faced with this problem and it formed a special Committee of Experts to consider the international aspect of transporting dangerous goods both by sea and land.

In 1960 the International Conference on Safety of Life at Sea charged IMCO* t with an important ask to elaborate a unified system of carrying dangerous goods by sea. Thus a special International Code was worked out, approved and recommended to all the governments at the IMCG's Assembly.

Итоговый зачет по дисциплине «Иностранный язык » для 4 курса 8 семестр.

Раздел 4. Виды грузов.Тема 4.7 Трюмы и люки.

Answer the questions to the text:

1. What do you call a hold?
2. Are all ship’s holds of the same capacity?
3. How are the holds separated from each other?
4. How many holds does a typical dry-cargo vessel have?
5. What do the bilges serve for?
6. How much water collected in the bilges can be removed?
7. What are the bilges covered with to protect them from corrosion?
8. What are limber boards used for?
9. What is spar ceiling used for?
10. What’s the shape of a hatch coaming?

Самостоятельные работы : Самостоятельная работа №1: Составить диалог-опрос по теме «Общее описание судна»
Самостоятельная работа №2: Составить монологическое высказывание по пройденной теме «Общая организация судна»
Самостоятельная работа №3: Составление презентации по теме: «Типы торгоовых судов»
Самостоятельная работа №4: Написать эссе на тему: «Плавательная практика»
Самостоятельная работа №5: Составление эссе по теме: «Индивидуальные плавательные средства, плоты и шлюпки».
Самостоятельная работа №6 : Написать реферат по теме: «Речные порты»
Самостоятельная работа №7: «Составление презентации на тему: «Порт Санкт-Петербург»
Самостоятельная работа №8: «Составление презентации на тему: «Порт Лондон»
Самостоятельная работа №9: «Составление презентации на тему : «Главные порты Бельгии»
Самостоятельная работа №10: Составить презентацию на тему: .«Главные порты Филиппин»
Самостоятельная работа №11: «Подготовить доклад на тему: «Контейнерные грузы»
Самостоятельная работа №12: Подготовить презентацию на тему «Перевозка морем опасных грузов»
Самостоятельная работа №13: Изучение терминологии по теме: «Жидкие грузы»
Самостоятельная работа №14: Чтение и перевод специальной терминологии по теме «Газовые грузы»
Самостоятельная работа №15: Выполнить лексические упражнения по теме «Трюмы и люки»
Самостоятельная работа №16: «Выучить диалоги по теме: «Обязанности портового грузчика»
Самостоятельная работа №17: Подготовить презентацию по теме: «Погрузка и разгрузка грузов.»
Самостоятельная работа №18: Чтение и перевод тестов по теме: « Повреждение груза»
Самостоятельная работа №19: подготовить презентацию по теме: «Счет груза».

Темы сообщений , рефератов, презентаций по дисциплине «Иностранный /английский/ язык»

Темы рефератов.

1.Описание судна.
2.Организация работы на судне.
3.Типы торговых судов.
4.Плавательная практика.
5.Авария на судне.
6. Действия членов экипажа в случае аварийных ситуаций.
7.Индивидуальные спасательные средства.
8.Организация работы в портах.
9.Морские порты.
10. Речные порты.
11.Обязанности грузчика.

Презентации :

1.Типы торговых судов.
2.Порт Санкт-Петербург.
3.Порт Лондон.
4. Порты Бельгии.
5. Порты Филлипин.